

RO Binocluri Levenhuk LabZZ

Atenție! Niciodată nu priviți direct către Soare prin acest instrument, întrucât pot fi cauzate leziuni oculare permanente sau chiar orbire.

Binoculul Levenhuk LabZZ este proiectat pentru copii cu vârsta între cinci și doisprezece ani. Binoculul este alcătuit dintr-un corp din plastic ușor, elemente optice din sticlă optică și mecanism central de focalizare.

Reglarea distanței interoculare

Fiecare persoană are propria distanță interoculară (distanța dintre cei doi ochi). De aceea este importantă reglarea corectă a acesteia pentru a vă bucura de observații confortabile. Apucați binoculul cu ambele mâini și aduceți-l la ochi. Tineți binoculul astfel încât să puteți să vedeți un cerc cu ambii ochi.

Focalizarea

Alegeți obiectul pe care doriți să-l observați. Rotiți încet roțița de focalizare în timp ce priviți prin ocular, până când imaginea la care priviți este clară.

Setul include: binoclu, curelușă, săculeț, lavetă de curățare, manualul utilizatorului și garanția.

Garanție: pe viață. Pentru alte detalii, vă rugăm vizitați site-ul nostru web www.levenhuk.eu/warranty/ Manualul de utilizare detaliat se poate descărca de pe site-ul: www.levenhuk.com/download Producătorul își rezervă dreptul de a face schimbări ale gamei produselor și specificațiilor fără notificare prealabilă.

RU Бинокли Levenhuk LabZZ

Внимание! Не смотрите в бинокль на Солнце! Это может привести к необратимым повреждениям зрения, вплоть до полной слепоты.

Бинокли Levenhuk LabZZ предназначены для детей от 5 до 12 лет. Основные особенности: пластиковый корпус, оптическое стекло с просветляющим покрытием, центральная фокусировка.

Регулировка расстояния между зрачками

Расстояние между глазами у каждого ребенка разное, поэтому важно настроить его для твоего удобства. Возьми бинокль обеими руками и поднеси его к глазам. Держи бинокль так, чтобы обеими глазами был виден один круг.

Регулировка фокуса

Выбери объект для наблюдения. Глядя в окуляры, медленно поворачивай колесико фокусировки до тех пор, пока изображение не станет максимально четким.

Комплект поставки: бинокль, ремешок, чехол и салфетка для оптики, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон. Гарантия: пожизненная. Подробнее см. на сайте www.levenhuk.ru/support/

Полное руководство можно скачать на сайте www.levenhuk.ru Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

SK Ďalekohľad Levenhuk LabZZ

Upozornenie! Čez toto zariadenie sa nikdy nepozerajte priamo na Slnko, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie zraku a dokonca aj slepotu.

Binokulárny ďalekohľad Levenhuk LabZZ je určený pre deti vo veku od piatich do dvanásťich rokov. Binokulárny ďalekohľad má tela z ľahkého plastu, optiku vyrobenú z optického skla a centrálny mechanizmus zaostrovania.

Nastavenie interpupilárnej vzdialenosti

Každý človek má vlastnú interpupilárnu vzdialenosť (vzdialenosť medzi očami); preto je dôležité ju správne nastaviť, aby pozorovanie bolo čo najprijemnejšie. Uchopte binokulárny ďalekohľad oboma rukami a priložte ho k očiam. Držte binokulárny ďalekohľad tak, aby ste oboma očami videli jeden kruh.

Zaostrovanie

Vyberte objekt, ktorý chcete pozorovať. V priebehu sledovania cez okuliare pomaly otáčajte koliesko zaostrenia, dokiaľ nevidíte jasne.

Súprava obsahuje: ďalekohľad, popruh, puzdro, čistiaca utierka, používateľská príručka a záručný list.

Záruka: doživotná. Ďalšie podrobnosti nájdete na našej webovej lokalite: www.levenhuk.sk/zaruka/

Podrobný návod na používanie je dostupný na stiahnutie na:

www.levenhuk.com/download

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu sortimentu a špecifikácií bez predchádzajúceho upozornenia.

SR Dvogled Levenhuk LabZZ

Oprez: Nikada nemojte da gledate direktno u Sunce kroz ovaj uređaj jer tako možete trajno da oštetite vid pa čak i da oslepite.

Levenhuk LabZZ dvogledi su dizajnirani za decu od pet do dvanaest godina. Ovaj dvogled ima lagano kucište od plastike, optiku izradenu od optičkog stakla i poseduje centralni mehanizam za izoštravanje fokusa.

Prilagodavanje interpupilarnog razmaka

Interpupilarni razmak (razmak između očiju) razlikuje se od osobe do osobe. Za udgono posmatranje objekata veoma je važno da se ovaj razmak ispravno podesi. Uzmite dvogled sa obe ruke i približite ga očima. Držite dvogled tako da možete videti jedan krug sa oba oka.

Izoštavanje fokusa

Izaberite objekat koji želite da posmatrate. Dok gledate kroz okulare, polako okrećite točak za fokusiranje sve dok slika ne postane potpuno jasna.

Komplet sadrži: dvogled, remen, torbicu, maramicu za čišćenje, uputstvo za korisnika i garantni list.

Garancija: doživotna. Za više podataka, posetite našu web lokaciju:

www.levenhuk.eu/warranty/

Detaljan priručnik za korisnike možete preuzeti sa web lokacije:

www.levenhuk.com/download

Proizvođač zadržava pravo da napravi izmene u proizvodnom programu i specifikacijama bez prethodne najave.

EN	Parts of binoculars	AZ	Binokli hissələri
A	Objective lens	A	Ob'ektivk linzası
B	Eyepieces	B	Gözlüklər
C	Dioptr adjustment ring (LabZZ B6)	C	Dioptr tənzimləmə halqası (LabZZ B6)
D	Central focusing wheel	D	Mərkəzi fokus çarxı

BG	Части на бинокъла	CZ	Části ďalekohľedu
A	Лещи на обектива	A	Čočky objektivu
B	Окулярѝ	B	Okuláry
C	Пръстен настроиване на диоптъра (LabZZ B6)	C	Kroužek dioptrické korekce (LabZZ B6)
D	Пръстен настроиване на за фокусиране	D	Středový zaostrřovací řroub

DE	Komponenten	EE	Binokli osad
A	Objektivlense	A	Objektiiv
B	Okulare	B	Okulaanid
C	Dioptrienring (LabZZ B6)	C	Dioptri reguleerimisrõngas (LabZZ B6)
D	Zentrales Scharfstellrad	D	Keskne fookusrõngas

ES	Partes	FI	Kikarinen osat
A	Lente del objetivo	A	Objektiiv
B	Oculares	B	Okulaani
C	Anillo de ajuste dióptrico (LabZZ B6)	C	Silmäläsen vahvuuden säätö (LabZZ B6)
D	Rueda central de enfoque	D	Keskikarikkenspyörä

FR	Schéma des jumelles	HU	A távcső részei
A	Objectifs	A	Objektívlencse
B	Oculaires	B	Szemlencse
C	Bague de correction dioptrique (LabZZ B6)	C	Dioptriaillesító gyűrű (LabZZ B6)
D	Molette centrale de mise au point	D	Központi fókusz-állító kerék

IT	Parti del binocolo	LT	Žiūronų dalys
A	Lente obiettivo	A	Objektyvas
B	Oculari	B	Okuliaras
C	Anello di regolazione diottrica (LabZZ B6)	C	Dioptrijų regulavimo žiedas (LabZZ B6)
D	Ghiera di messa a fuoco centrale	D	Fokusavimo ratukas

LV	Binokļa sastāvdaļas	PL	Budowa lornetki
A	Objektywa lencas	A	Soczewki obiektywowe
B	Okulari	B	Okulary
C	Dioptrijų regulēšanas gredzens (LabZZ B6)	C	Pierścien regulacji dioptrii (LabZZ B6)
D	Centrālāis fokusēšanas gredzens	D	Centralne koło ustawiania ostrości

PT	Partes do binóculo	RO	Parte ale binoclu
A	Lentes obiectivas	A	Obiective
B	Oculares	B	Oculare
C	Anel de ajustare de dioptria (LabZZ B6)	C	Inel de reglare dioptrii (LabZZ B6)
D	Roda de foco central	D	Roata centrală de focalizare

RU	Устройство	SK	Časti ďalekohľedu
A	Объективы	A	Šošovk objektivu
B	Окулярѝ	B	Okular
C	Кольцо настройки диоптрий (LabZZ B6)	C	Krúčk na nastavenie dioptrií (LabZZ B6)
D	Колесо фокусировки	D	Regulátor zaostrovania

SR	Delovi dvogleda		
A	Sočiva objektivna		
B	Okular		
C	Prsten za prilagodavanje dioptrije (LabZZ B6)		
D	Dugme za izoštravanje fokusa		

LEVENHUK BINOCULARS

LabZZ!

EN	User Manual	HU	Használati útmutató
AZ	İstifadəçi təlimatı	IT	Guida all' utilizzo
BG	Ръководство за потребителя	LT	Vartotojo instrukcija
CZ	Návod k použití	LV	Lietošanas pamācība
DE	Bedienungsanleitung	PL	Instrukcja obsługi
EE	Kasutusjuhend	PT	Manual do usuário
ES	Guía del usuario	RO	Manual de utilizare
FI	Käyttöohje	RU	Инструкция по эксплуатации
FR	Manuel de l'utilisateur	SK	Návod na používanie
		SR	Uputstvo za korisnik



LabZZ B2



LabZZ B6

LabZZ!
by **levenhuk®**

Levenhuk, Inc. 924-D East 124th Ave.

Tampa, FL 33612 USA

Levenhuk®, LabZZ® are registered trademarks of Levenhuk, Inc.

© 2017—2019 Levenhuk, Inc. All rights reserved.

www.levenhuk.com

20190530

